

# VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Név: Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
**Képviseli:** Dr. Bognár Lajos mb. elnök  
**Székhely:** 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.  
**Adószám:** 15598347-2-41  
**Számlaszám:** 10032000-00289782-00000000  
**Statisztikai számjel:** 15598347-8411-312-01  
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

**Név: DAEN International Kft.**  
**Képviseli:** Szóke György  
**Székhely:** 2120 Dunakeszi, Garas u. 18. II/8.  
**Cégjegyzékszám:** 13-09-137864  
**Nyilvántartó Cégbíróság:** Pest Megyei Cégbíróság  
**Adószám:** 22700753-2-13  
**Bankszámlaszám:** 11600006-00000000-42062769

mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**), a továbbiakban együttes említésük során, mint **Felek** között az alábbi feltételek szerint.

## I. Előzmények:

Felek megállapítják, hogy Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban **Kbt.**) előírásai szerint általános egyszerű közbeszerzési eljárást (továbbiakban: **Közbeszerzési Eljárás**) folytatott le. A közbeszerzési eljárás eredményeképpen a Vállalkozó jogosult a Megrendelővel a beszerzés tárgyára a szerződést megkötni.

## II. A szerződés tárgya:

1. A Megrendelő megrendeli a Vállalkozótól a Közbeszerzési Eljárás során rögzített különböző állatnyilvántartó rendszerek bizonylatainak rögzítését.
2. A Vállalkozó feladatát képezi az adatrögzítési feladatok elvégzése az ajánlattételi felhívásban, dokumentációban és Vállalkozó ajánlatában meghatározottak szerint.
3. A Vállalkozónak biztosítania kell az adatrögzítés lebonyolításához szükséges személyi feltételeket, és vállalnia kell az adatrögzítés Megrendelő által a Közbeszerzési Eljárás során meghatározott specifikációnak mindenben megfelelő lebonyolítását.
4. A Vállalkozó a megrendelés részét képező valamennyi feladat hiánytalan és határidőben történő teljesítését a Szerződés aláírásával elfogadja és elvállalja.

5. Vállalkozó kijelenti, hogy kész és képes szerződéses kötelezettségeinek megfelelő teljes körű, gondos és magas színvonalú teljesítésre.
6. Megrendelő jogosult Vállalkozónak a jelen szerződésben vállalt feladatai ellátásával kapcsolatos tevékenységét ellenőrizni olyan módon, hogy Vállalkozó teljesítését Megrendelő ezirányú tevékenysége ne akadályozza. Vállalkozó nem tanúsíthat olyan magatartást, mely az ellenőrzési jogosultság gyakorlását akadályozza, ellehetleníti.

### III. A megrendelés teljesítésének határideje:

1. A rögzítendő bizonylatok átadása napi gyakorisággal történik. A Vállalkozónak a szarvasmarha bizonylatokat a rögzítésre való **átvételt követő munkanap végéig**, a többi állatfaj esetében a bizonylatokat a rögzítésre való **átvételt követő 6 napon belül** kell kétszeres rögzítéssel rögzíteni.
2. A Vállalkozó jogosult határidő előtt teljesíteni az adott feladatot.
3. Vállalkozónak az adott részfeladat készre jelentéséhez mellékelnie szükséges minden, a szerződés szerű teljesítés megállapításához szükséges dokumentumot.
4. Ha a Megrendelőnek a Vállalkozó által az adott részfeladathoz kötődően elvégzett munkával kapcsolatban minőségi kifogása van, akkor a teljesítés-igazolás kibocsátását megtagadja. Az átvételre felajánlott, de szerződés szerű teljesítésre nem alkalmas munkát a Megrendelő kijavításra visszaadja Vállalkozónak. A kijavítás késedelmi-kötbérkockázata Vállalkozót terheli. Megrendelő a kijavításra visszaadott munka kapcsán írásbeli nyilatkozatában megnevezi a javítandó hibákat, hiányosságokat, és a javításra megfelelő határidőt tűz ki.
5. Ha Vállalkozó a III.1. szerinti teljesítési határidőt neki felróhatóan elmulasztja, úgy a Megrendelő jogosult naponta késedelmi kötbért érvényesíteni a Vállalkozóval szemben. A kötbér összege az egy órára meghatározott nettó vállalkozási díj négyszerese naponta. A kötbér számítása során minden megkezdett naptári nap egész napnak számít. A kötbér maximális mértéke alkalmanként nettó 200.000,- Ft lehet.

### IV. A szerződés teljesítése:

1. A feladat elvégzéséhez szükséges adatrögzítő programokat a Megrendelő biztosítja a Dokumentáció Műszaki leírás részében meghatározottak szerint. Vállalkozónak – megfelelő szakértelemmel – e szoftver(ek) használatával kell feladatát teljesítse.
2. Megrendelő kötelezettsége továbbá, hogy az informatikai eszközöket és a feladat teljesítéséhez átadott szoftverekhez szükséges operációs rendszereket is biztosítsa.
3. Az adatrögzítéshez szükséges helyiséget a Megrendelő biztosítja a Dokumentáció Műszaki leírás részében meghatározottak szerint. Megrendelő köteles az általa rendelkezésére bocsátott helyiségbe a feladat elvégzéséhez szükséges informatikai eszközöket elhelyezni, azokra a szoftvereket telepíteni, tesztfutásokat elvégezni.
4. A helyiség és az abba bevitt eszközök őrzéséről Megrendelő köteles gondoskodni.

5. A Megrendelő által biztosított helyiség az adatrögzítők számára 8 és 20 óra között áll rendelkezésre munkanapnak minősülő hétköznapokon (hétfőtől-péntekig). Az ezen belüli munkaszervezés és a munkaidő beosztása a Vállalkozó feladata.
6. Vállalkozónak a szerződés teljes időbeli hatálya alatt biztosítani kell a Dokumentáció Műszaki leírás részében meghatározott minimum követelményeknek megfelelő szakembereket és személyi állományt.

## V. A vállalkozói díj:

1. A Vállalkozó jelen szerződésben vállalt összes kötelezettsége teljesítése ellenértékeként **nettó 1.100,-Ft/óra, azaz bruttó 1.375,-Ft/óra díj** szerint, tételes elszámolás alapján vállalkozói díjra jogosult, amely díj tartalmazza a Vállalkozónak a jelen szerződés szerinti feladat végzése során felmerülő mindennemű költségét és egyéb kiadását, ezért a Vállalkozó a Megrendelővel szemben további költségigénnyel nem élhet.  
Felek rögzítik, hogy a munkaórák becsült mennyisége a szerződéses időszakra vonatkozóan 2500 munkaóra. A megadott mennyiségtől + 400 %-os eltérés lehetséges. Vállalkozó a ténylegesen teljesített munkaóraszám alapján jogosult a számlát kibocsátani.
2. Megrendelő Vállalkozó részére havonta biztosít résszámla kibocsátásra alapot adó lehetőséget. Vállalkozó a részteljesítés átvételét követően a Megrendelő által teljesítésigazolással átvett munkákra eső, egységárak alapján kalkulált ellenértékről jogosult résszámlát kiállítani:
3. A teljesítés igazolására a Megrendelő képviselőjében Németh Csaba igazgató jogosult. A teljesítés igazolása tanúsítja a munka megfelelő minőségben történő elvégzését. A teljesítési igazolás tartalmazza azt a mennyiségi kimutatást (teljesített munkaórák számát), amely alapján a Vállalkozó a vállalkozói díjra jogosult.
4. A Megrendelő mindaddig jogosult a teljesítési igazolás kibocsátásának megtagadására, amíg a Vállalkozó teljesítésével kapcsolatban bármilyen minőségi kifogása van. Amennyiben a Megrendelőnek minőségi kifogása van, úgy a jelen szerződés III. pontja szerint jár el. Vállalkozó a teljesítésigazolás kibocsátását követő 3 munkanapon belül köteles a számlát Megrendelőnek eljuttatni.
5. Megrendelő a díjat a Vállalkozó által benyújtott számla alapján a teljesítésigazolás kiállítását követően a Kbt. 305. § (3) bekezdése szerint, átutalással fizeti meg Vállalkozó bankszámlájára. A Kbt. 305. § (4) bekezdésében foglaltakra tekintettel ajánlatkérő az Art. 36/A. §-ának (3) bekezdését csak a Kbt. 305.§ (3) bekezdés g) pontja szerinti ajánlattevői számlára alkalmazza.
6. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó által benyújtott számlával szemben kifogással élni, továbbá Vállalkozó által elismert, lejárt kötbérigényét a vállalkozónak járó díjba beszámítással érvényesíteni.

7. Fizetési késedelem esetén Megrendelő a Kbt. 306/A. § (2) bek. alapján alkalmazandó Ptk. 301/A. § (2)-(3) bekezdésében foglaltak szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles. Vállalkozó számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül a Felek viszonylatában. Megrendelő fizetési késedelme esetére beszedési megbízást enged pénzforgalmi számlája terhére, Vállalkozó javára a Kbt. 99. § (1) és 305. § (6) bekezdése szerint. Megrendelő a hivatkozott jogszabályoknak megfelelő inkasszó nyilatkozat átadására a Szerződés aláírásakor köteles, a nyilatkozat a Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

## VI. Szerződésszegés:

1. Amennyiben Vállalkozó Megrendelő kötbérigényét kifogásolja, köteles ezt haladéktalanul, írásban megtenni.
2. Felek rögzítik, hogy Megrendelői késedelem jogkövetkezménye a Vállalkozó részére nyitva álló teljesítési határidő automatikus meghosszabbodása, mégpedig a Megrendelői késedelem időtartamával. Amennyiben Vállalkozó úgy ítéli meg, hogy Megrendelő részéről olyan intézkedési vagy egyéb késedelem merült fel, ami az adott részfeladat határidőre történő befejezését érinti, úgy a szerződés teljesítése során irányadó tájékoztatási kötelezettségéből fakadóan [Ptk. 277. § (5). bek.] Vállalkozó köteles ezen álláspontját haladéktalanul, de legkésőbb 1 naptári napon belül, írásban Megrendelő részére jelezni. Vállalkozó részéről ezen tájékoztatási kötelezettségének elmulasztása vagy késedelmes teljesítése esetén a Megrendelői késedelemre előnyök szerzése (illetve szerződéses és törvényes kötelezettségektől való szabadulás) érdekében utólagosan nem hivatkozhat.

## VII. A szerződés megszüntetése, lehetetlenülés:

1. **Általános elállás:** Megrendelő a szerződéstől bármikor, indokolás nélkül elállhat (Ptk. 395. §), köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni.
2. **Szankciós felmondás a szerződés bármely részfeladata tekintetében:** Megrendelő jogosult Vállalkozóhoz intézett, tértivevényes levélben szankciós felmondással felmondani a szerződést és a szerződésszegésből eredő jogait érvényesíteni az alábbi esetekben. Megrendelő szankciós felmondási jogát megalapozó súlyos szerződésszegésnek tekintendő ha:
  - Vállalkozó késedelme olyan mértékű, hogy eléri a késedelmi kötbér maximális mértékét,
  - Vállalkozó felszólítást követően sem teszi lehetővé Megrendelő ellenőrzési jogosultságának gyakorlását,
  - Vállalkozó bármilyen módon megtéveszti a Megrendelőt, vagy valótlan adatot szolgáltat és ez közvetlen vagy közvetett módon súlyosan káros hatással lehet a lényeges szerződéses kötelezettségek teljesítésére.

Szankciós felmondás esetén Megrendelő jogosult Vállalkozótól 1.000.000,-Ft mértékű meghiúsulási kötbért igényelni. A kötbér megfizetése az azon felüli kár megtérítése alól nem mentesít.

3. Ha a teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik fél sem felelős, és
  - a) a lehetlenné válás oka mindkét fél érdekkörében vagy érdekkörén kívül merült fel, a Vállalkozót az elvégzett feladat és költségei fejében a díj arányos része illeti meg;
  - b) a lehetlenné válás oka a Vállalkozó érdekkörében merült fel, díjazásra nem tarthat igényt;
  - c) a lehetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, a Vállalkozót a díj megilleti, de a Megrendelő levonhatja azt az összeget, amelyet a Vállalkozó a lehetlenné válás folytán költségben megtakarított, továbbá amelyet a felszabadult időben másutt keresett vagy nagyobb nehézség nélkül kereshetett volna.
4. **Elszámolás:** Amennyiben a szerződés annak teljes körű teljesítése nélkül szűnik meg, úgy Felek kötelesek az elszámolás érdekében egymással szembeni igényeiket haladéktalanul felmérni és egyeztetést kezdeményezni.

### **VIII. Egyéb rendelkezések:**

1. A felek rögzítik, hogy a jelen szerződés típusát, tárgyát, a felek nevét, a jelen szerződés értékét, időtartamát, valamint ezen adatok változását a Megrendelő hivatalos lapjában vagy honlapján közzéteheti. A felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződéssel összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, azok nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, kivéve azok, amelyeknek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatok. A Megrendelő nem hozhatja nyilvánosságra azokat a jelen szerződéssel összefüggő adatokat sem, amelyek nyilvánosságra hozatalát a Vállalkozó a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatában kifejezetten és elkülönített módon (mellékletben) megtiltotta, kivéve, ha azok a fenti közzététel körébe eső vagy olyan adatok, amelyek az ajánlattevő nevére, székhelyére, az általa kért ellenszolgáltatás mértékére, a teljesítés határidejére vonatkoznak, vagy a közbeszerzési eljárásban a pontozásnál szerepet játszanak.
2. Vállalkozó nem tanúsíthat olyan magatartást, amellyel a Megrendelő pénzügyi gazdasági érdekeit sértené vagy veszélyeztetné. A Vállalkozó a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben tudomására jutott üzleti és egyéb titkot, más hasonló adatot, információt köteles bizalmasan kezelni, azokat kizárólag a jelen szerződés teljesítéséhez használhatja fel. Jelen pontban szabályozottak a VIII.1. pontban foglaltak együttes alkalmazásával értelmezendők.
3. A felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére vonatkozó közbeszerzési és egyéb jogszabályokat betartották, a rájuk vonatkozó belső előírásoknak megfelelően jártak el, a szerződés érvényességéhez további hozzájárulásra vagy nyilatkozatra nincs szükség.
4. A felek a jelen szerződés teljesítése során kötelesek kölcsönösen együttműködni egymással; a szerződés változtatását igénylő körülményről kötelesek haladéktalanul tájékoztatni egymást.

5. A jelen szerződés részét képezi a Megrendelő, mint ajánlatkérő által a közbeszerzési eljárás során kiadott Ajánlattételi Felhívás és Dokumentáció, a közbeszerzési eljárás során kiadott kiegészítő tájékoztatás (amennyiben erre sor került) és Vállalkozó nyertes ajánlata, a Kbt. 73. §-ának (1) bekezdése szerinti mellékletben foglaltak kivételével. A fenti dokumentumok egymást kölcsönösen magyarázzák és értelmezik. Értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája – a legmagasabb rendű dokumentummal kezdve a felsorolást: jelen szerződés törzsszövege, kiegészítő tájékoztatás (amennyiben erre sor került), Ajánlattételi Felhívás és Dokumentáció, vállalkozó ajánlata a Kbt. 73. §-ának (1) bekezdése szerinti mellékletben foglaltak kivételével.
6. A jelen szerződés bármilyen módosítása kizárólag írásban (papír alapú dokumentum) érvényes. Szóban, ráutaló magatartással vagy írásban, de a szerződést aláíró képviselő személyektől eltérő beosztással rendelkező személyek által tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas. Jelen szerződést a Kbt. előírásainak megfelelően, a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződések módosítására vonatkozó szabályok betartásával lehet módosítani.
7. A Vállalkozó képviselője kijelenti, hogy a Vállalkozó képviseletére és a jelen szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkezik azzal, hogy az ezzel összefüggésben felmerülő károkért a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartozik a Megrendelő felé.
8. A felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni. Felek a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. tv. (továbbiakban: Pp.) 41. §-a alapján megállapodnak abban hogy alávetik magukat a helyi bíróság hatáskörébe tartozó ügyek esetén a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének. A Pp. szerint megyei bíróság hatáskörébe tartozó ügyekben a felek nem kívánnak bírósági kikötéssel élni. Jelen bírósági kikötés hatálya kiterjed a Felek jogutódaira is.
9. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a felek a Polgári Törvénykönyv és a magyar jog egyéb rendelkezéseit tekintik irányadónak.
10. Ez a szerződés az aláírás napjától 2011. december 31. napjáig hatályos.

## 11. Felek kapcsolattartói:

<b>Megrendelő részéről:</b>	
név:	<i>Marlok Péter</i>
Értesítési cím	<i>1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.</i>
telefon / fax	<i>06-1-336-9391 / 06-1-336-9083</i>
e-mail	<i>marlokp@mgszh.gov.hu</i>
<b>Vállalkozó részéről:</b>	
név:	<i>Szöke György</i>
értesítési cím	<i>2120 Dunakeszi, Garas u. 18. II/8.</i>
telefon / fax	<i>06-20-441-7011 / 06-1-349-7746</i>
e-mail	<i>szoke@daen.hu</i>

A felek a jelen, 7 számozott oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 4 db a Megrendelőnél, 1 db pedig a Vállalkozónál marad.

Budapest, 2011. május 20.

.....  
**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**

**Megrendelő**

képviseli:

Dr. Bognár Lajos

mb. elnök

  
.....  
**DAEN International Kft.**  
2120 Dunakeszi, Garas u. 18. II/8.  
Ksz.: 22700753-2-13

**DAEN International Kft.**

**Vállalkozó**

képviseli:

Szöke György

ügyvezető

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Fekete László

gazdasági elnökhelyettes